

PROGRAMOVÉ SEKCIE / PROGRAMME SECTIONS

- **Súťaž hraných filmov/
Fiction Competition (FC)**
- **Súťaž dokumentárnych
filmov/ Documentary
Competition (DC)**
- **Súťaž krátkych filmov/
Shorts Competition (SC)**

- **Cinema Now (CN)**
- **Cena LUX / LUX Prize (LUX)**
- **Made in Slovakia (SVK)**
- **Lexikón: Filmové herectvo/
Lexicon: Screen Acting
(LEX)**
- **Focus: Fínske krátke filmy /
Focus: Finnish Short Films
(FIN)**
- **Junior: Večerníčky/
Junior: Bedtime Stories (JR)**
- **Profil: Denis Côté/
Profile: Denis Côté (COT)**
- **Pocta: Jean-Marc Barr/
Tribute: Jean-Marc Barr
(JMB)**
- **Pocta: Božidara
Turzonovová/
Tribute: Božidara
Turzonovová (BT)**

MIESTA / VENUES

Kino Mladost

Hviezdoslavovo nám. 17

Kino Nostalgia

Spoločenský dom NIVY, Súťažná 18

Kino Lumière (K1, K2, K4)

Špitálska ulica 4

Gorila.sk Urban Space

Námestie SNP 30
(prízemie OD Dunaj)

Fuga

Námestie SNP 24

KC Dunaj

Nedbalova 3

Kino Mier Modra

Kalinčiaková 4, Modra

Kino Mier Senec

Námestie 1. mája 2, Senec

Kino Záhoran Malacky


Hviezdoslavova 3, Malacky

Vysvetlivky / Legend

- EV** – v pôvodnom anglickom znení/
original English version
- SV** – slovenská alebo česká originálna verzia/
Slovak or Czech original version
- OV** – originálna verzia v inom ako slovenskom,
českom alebo anglickom jazyku/
original version in other language
than Slovak, Czech or English
- ET** – anglické titulky/English subtitles
- X** – bez slov/no dialogues
- (1/2)** – poradie festivalovej projekcie filmu/
number of the film screening

Všetky filmy, ktoré nie sú v slovenskom alebo českom jazyku, prípadne nemajú slovenské alebo české titulky, sú priamo v kinosále titulkované na doplnkové plátno pod premietacím plátnom. Keďže ide o štandardné vybavenie projekcie, značku « ST » (slovenské titulky) v programe neuvádzame.

All films that are not in Slovak or Czech language and are not equipped with Slovak or Czech subtitles are subtitled directly in the cinema theatre; the subtitles are projected onto an auxiliary screen beneath the silver screen. Being it a standard screening facility, the indication « ST » (Slovak titles) is not written in the programme.

KINO LUMIÈRE K1	KINO LUMIÈRE K2	FUGA
	<p style="text-align: right;">17:00</p> <p>Focus: Fínske krátky filmy / Focus: Finnish Short Films (FIN) rôzni/various 2011 – 2014, 80', OV+ET</p> <p>(1/1)</p>	
<p style="text-align: right;">19:00</p> <p>Otvorenie 19. ročníka MFF Bratislava / Opening of 19th Bratislava IFF</p> <p>Requiem za pani J. / Requiem for Mrs. J. (CN) Bojan Vuletić 2017, 94', OV+ET</p> <p>(na pozvánky)</p>		<p style="text-align: right;">21:00</p> <p>Plnka w/Flora Yin-Wong (PAN) antonia xm/Ink Midget/ Biomat (afterparty)</p>

KINO LUMIÈRE K1	KINO LUMIÈRE K2	KINO MLADOŠŤ
15:45	15:45	16:00
Lahký život / Easy Living (FC) Adam Keleman 2017, 80', EV (1/1)	Súťaž krátkych filmov 1 / Shorts Competition 1 (SC) rôzni/various 2016 – 2017, 78', OV+ET (1/1)	Potkaní film / Rat Film (DC) Theo Anthony 2016, 82', EV (1/1)
17:45	18:00	18:00
Paula / Montparnasse Bienvenue (FC) Léonor Serraille 2017, 97', OV+ET (1/1)	Všetko, čo ona chce / All That She Wants (COT) Denis Côté 2008, 107', OV+ET (1/1)	69 minút z 86 dní / 69 Minutes of 86 Days (DC) Egil Håskjold Larsen 2017, 70', OV+ET (1/1)
20:00	20:30	20:00
Záhradníctvo: Nápadník / Garden Store: Suitor (SVK) Jan Hřebejk 2017, 113', SV (na pozvánky)	Road Movie / The Road Movie (DC) Dmitrii Kalashnikov 2016, 67', OV+ET (1/2)	Dom bez strechy / House without Roof (FC) Soleen Yusef 2016, 117', OV+ET (1/1)

KINO NOSTALGIA

FUGA

20:00

Dvojitý milenec / The Double Lover (CN)François Ozon
2017, 107', OV

(1/1)

22:00

Centrifuga w/ Alavux (RS)
(afterparty)

KINO LUMIÈRE K1	KINO LUMIÈRE K2
	14:00
	Študentské filmy / Student Films: VŠMU Bratislava (SVK) rôzni/various 2016 – 2017, 63', SV (1/1)
15:30	15:30
Chlapi neplačú / Men Don't Cry (FC) Alen Drljević 2017, 98', OV+ET (1/1)	Tvoja koža, taká jemná / A Skin So Soft (COT) Denis Côté 2017, 93', OV+ET (1/1) Master Class: Denis Côté
17:30	18:30
Zrno / Grain (JMB) Semih Kaplanoğlu 2017, 127', OV+ET (1/2)	Súťaž krátkych filmov 2 / Shorts Competition 2 (SC) rôzni/various 2017, 69', OV+ET (1/1)
20:30	20:15
Bez dátumu, bez podpisu / No Date, No Signature (FC) Vahid Jalilvand 2017, 104', OV+ET (1/1)	Tretia možnosť / The Third Option (DC) Thomas Fürhapter 2017, 78', OV+ET (1/1)

KINO MLADOSTĚ	KINO NOSTALGIA
13:30	
Na západ od slnka / West of Sunshine (FC) Jason Raftopoulos 2017, 78', EV (1/2)	
15:30	
Chuť cementu / Taste of Cement (DC) Ziad Kalthoum 2017, 67', OV+ET (1/1)	
17:30	17:30
Bobbi Jene (DC) Elvira Lind 2017, 96', OV+ET (1/1)	Abriline dcéry / April's Daughter (CN) Michel Franco 2017, 107', OV (1/2)
20:00	20:00
Beštiár / Bestiaire (COT) Denis Côté 2012, 72', X (1/1)	Tri billboardy kúsok za Ebbingom / Three Billboards Outside Ebbing, Missouri (CN) Martin McDonagh 2017, 110', EV (1/2)

KINO LUMIÈRE K1	KINO LUMIÈRE K2
	13:15
	Sibírsky denník / The Chronicles of Melanie (CN) Viesturs Kairišs 2016, 120', OV (1/1)
15:45	15:45
Lovecká sezóna / Hunting Season (FC) Natalia Garagiola 2017, 105', OV+ET (1/1)	Deň náš každodenný... / Our Daily Life (LEX) Otakar Krivánek 1969, 88', SV (1/1)
18:00	18:15
Zmiznutie / Disappearance (FC) Ali Asgari 2017, 88', OV+ET (1/1)	Súťaž krátkych filmov 3 / Shorts Competition 3 (SC) rôzni/various 2016 – 2017, 72', OV+ET (1/1)
20:15	20:00
Podoba vody / The Shape of Water (CN) Guillermo del Toro 2017, 119', EV (1/2)	Western (LUX) Valeska Grisebach 2017, 119', OV (1/2)

KINO MLADOSŤ	GORILA.SK URBAN SPACE	KC DUNAJ
13:30	10:00	
Síra a sláva / Brimstone & Glory (DC) Viktor Jakovleski 2017, 67', OV+ET (1/1)	Najmenší hrdinovia / The Tiniest Heroes (JR) František Jurišič 1985, 56', SV (1/1)	
15:15		
Curling (COT) Denis Côté 2010, 97', OV+ET (1/1)		
17:45		
Meteory / Meteors (DC) Gürcan Keltek 2017, 84', OV+ET (1/1)		
20:00		21:30
Varga (SVK) Soňa Maletzová 2017, 52', SV (1/1)		Hommage à M. Varga (koncert/concert)

KINO LUMIÈRE K1	KINO LUMIÈRE K2
<p style="text-align: right;">15:15</p> <p>120 tepov za minútu / 120 BPM (Beats per Minute) (LUX) Robin Campillo 2017, 143', OV (1/2)</p>	<p style="text-align: right;">15:45</p> <p>Študentské filmy / Student Films: AKU Banská Bystrica (SVK) rôzni/various 2017, 77', SV+ET (1/1)</p>
<p style="text-align: right;">18:00</p> <p>Sexy Durga (CN) Sanal Kumar Sasidharan 2017, 85', OV+ET (1/2)</p>	<p style="text-align: right;">18:00</p> <p>Penelopa / Penelope (BT) Štefan Uher 1977, 86', SV (1/1)</p>
<p style="text-align: right;">20:00</p> <p>Svet podľa Daliborka / The White World According to Daliborek (SVK) Vít Klusák 2017, 105', SV (1/2)</p>	<p style="text-align: right;">20:15</p> <p>Kate hrá Christine / Kate Plays Christine (LEX) Robert Greene 2016, 110', EV (1/1)</p>

KINO MLADOST'	FUGA
<p style="text-align: right;">15:45</p> <p>Road Movie / The Road Movie (DC) Dmitrii Kalashnikov 2016, 67', OV+ET (2/2)</p>	
<p style="text-align: right;">17:30</p> <p>Requiem za pani J. / Requiem for Mrs. J. (CN) Bojan Vuletić 2017, 94', OV+ET (1/1)</p>	
<p style="text-align: right;">19:45</p> <p>Zrno / Grain (JMB) Semih Kaplanoglu 2017, 127', OV+ET (2/2)</p>	<p style="text-align: right;">19:30</p> <p>Intergalactic Lovers, Lee Anderson (koncert/concert)</p>

KINO LUMIÈRE K1	KINO LUMIÈRE K2	KINO LUMIÈRE K4
15:45	15:45	
Chaplin vs. Keaton (LEX) Charles Chaplin, Buster Keaton, Eddie Cline 1916 – 1920, 48', EV (1/1)	Made in Slovakia – krátke filmy / shorts (SVK) rôzni/various 2016 – 2017, 63', SV+ET (1/1)	
19.00		20:00
Záverečný ceremoniál 19. ročníka MFF Bratislava / Closing Ceremony of 19th Bratislava IFF (na pozvánky)		Električka zvaná Túžba / A Streetcar Named Desire (LEX) Elia Kazan 1951, 122', EV (1/1)

KINO MLADOST'	GORILA.SK URBAN SPACE	FUGA
<p style="text-align: right;">15:45</p> <p>Ciambra (CN) Jonas Carpignano 2017, 120', OV+ET (1/2)</p>	<p style="text-align: right;">13:00</p> <p>Masterclass: Jean-Marc Barr (diskusia/discussion)</p>	
<p style="text-align: right;">18:15</p> <p>Sexy Durga (CN) Sanal Kumar Sasidharan 2017, 85', OV+ET (2/2)</p>		
<p style="text-align: right;">20:15</p> <p>Abriline dcéry / April's Daughter (CN) Michel Franco 2017, 107', OV (2/2)</p>		<p style="text-align: right;">21:30</p> <p>Play it again, Kinečko (afterparty)</p>

KINO MLADOSTĚ	KINO LUMIÈRE K2	FUGA
15:30	13:00	
Záhradníctvo: Nápadník / Garden Store: Suitor (SVK) Jan Hřebejk 2017, 113', SV (1/1)	Masterclass: Studio 727	
18:00		
Ciambra (CN) Jonas Carpignano 2017, 120', OV+ET (2/2)		
20:30		21:00
Podoba vody / The Shape of Water (CN) Guillermo del Toro 2017, 119', EV (2/2)		Plnka w/ Sajjra (PE/NL) / Mouzik (PL) (afterparty)

KINO MIER MODRA	KINO ZÁHORAN MALACKY	KINO MIER SENEC
	<p style="text-align: right;">10:00</p> <p>Ja ako Tekvička / My Life as a Courgette (LUX) Claude Barras 2016, 66', OV (1/2)</p>	
		<p style="text-align: right;">17:00</p> <p>Ja ako Tekvička / My Life as a Courgette (LUX) Claude Barras 2016, 66', OV (2/2)</p>
<p style="text-align: right;">19:00</p> <p>120 tepov za minútu / 120 BPM (Beats per Minute) (LUX) Robin Campillo 2017, 143', OV (2/2)</p>	<p style="text-align: right;">19:00</p> <p>Sámska krv / Sami Blood (LUX) Amanda Kernell 2016, 110', OV (1/2)</p>	<p style="text-align: right;">19:00</p> <p>Western (LUX) Valeska Grisebach 2017, 119', OV (2/2)</p>

KINO MLADOSŤ	KINO MIER MODRA	GORILA.SK URBAN SPACE	FUGA
15:30	10:00	14:00	
Dovidenia tam hore / See You Up There Albert Dupontel 2017, 117', OV (1/1)	Sámska krv / Sami Blood (LUX) Amanda Kernell 2016, 110', OV (2/2)	Ako preraziť vo filme (diskusia/discussion)	
18:00			
Svet podľa Daliborka / The White World According to Daliborek (SVK) Vít Klusák 2017, 105', SV (2/2)			
20:15			21:00
Tri billboardy kúsok za Ebbingom / Three Billboards Outside Ebbing, Missouri (CN) Martin McDonagh 2017, 110', EV (2/2)			Hidden by Grapes, Small Town Life (koncert/concert)

DLHOMETRÁŽNE FILMY / FEATURE FILMS

120 tepov za minútu / 120 BPM (Beats per Minute) / 120 battements par minute (LUX)
Robin Campillo, 2017, FR, 143', OV
 13.11. Kino Lumière K1 15:15
 15.11. Kino Mier Modra 19:00
 Citlivo rozvíjaný gay príbeh na pozadí politického súboja. Názvom film odkazuje na priemernú tepovú frekvenciu ako symbol života. Sensitive developed gay story against the background of a political struggle. The name of the film refers to the average heart rate as the symbol of life.

69 minút z 86 dní / 69 Minutes of 86 Days / 69 minutter av 86 dager (DC)
Egil Håskjold Larsen, 2017, NO, 70', OV+ET
 10.11. Kino Mladost' 18:00
 Zástup utečencov pozdĺž gréckej diaľnice a v ňom trojročná Lean so svojimi blízkymi. Vyčerpávajúca púť Európou z perspektívy dievčatka, prepletajúceho sa pomedzi nohy dospelých. Mingled within a throng of refugees alongside a Greek highway, the camera captures an arduous journey through Europe from the perspective of a three-year-old girl knocked about between the legs and bags of the adults around her.

Abriline dcéry / April's Daughter / Las hijas de Abril (CN)
Michel Franco, 2017, MX, 103', OV+ET
 11.11. Kino Nostalgia 17:30
 14.11. Kino Mladost' 20:15
 Silná dráma o napätých vzťahoch a postavách, ktoré sa z ničoho nič ocitnú na dne a sú bezmocné. A strong drama teeming with tense relations and characters that all of a sudden helplessly fall through to the bottom of their existence.

Beštiár / Bestiaire (COT)
Denis Côté, 2012, CA, 72', X
 11.11. Kino Mladost' 20:00
 Observačný dokument o zvieratách v quebeckom safari parku, filmová esej o pohľade. A film essay in the best sense of the word, this observation documentary on animals in the Québec safari park is subjective yet open to countless interpretations.

Bez dátumu, bez podpisu / No Date, No Signature / Bedoune Tarikh, Bedoune Emza (FC)
Vahid Jalilvand, 2017, IR, 104', OV+ET
 11.11. Kino Lumière K1 20:30
 Film skúma otázky viny a zodpovednosti v spoločnosti, balansujúcej na hrane právneho štátu.

The film explores the issues of culpability and responsibility in a society that dwells on the edge of the rule of law.

Bobbi Jene (DC)

Elvira Lind, 2017, DK/SE, 96', OV+ET

11.11. Kino Mladost' 17:30

Hrdinka po desiatich rokoch opúšťa svetoznámu tanečnú skupinu, aby skúsila ísť vlastnou umeleckou cestou. V Izraeli zanecháva svojho partnera, ktorý nie je pripravený odísť s ňou.

The main protagonist decides to leave a world-famous Israeli dance troupe after a ten-year stint in order to tread her own artistic path, leaving behind her dance and love partner who is not prepared to follow her.

Ciambra / A Ciambra (CN)

Jonas Carpignano, 2017, IT/US/FR/SE, 120', OV+ET

14.11. Kino Mladost' 15:45

15.11. Kino Mladost' 18:00

Brat 14-ročného Pia žíví početnú rodinu len vďaka krádežiam áut a občasným vlámačkám. Keď jedného dňa zmizne, Pio sa pokúsi zaujať jeho miesto, odhodlaný stať sa mužom za každú cenu.

A 14-year-old boy, Pio, looks up to his older brother who supports

their large family thanks to car thefts and occasional burglaries; when the brother suddenly disappears, Pio tries to fill his shoes, determined to become a man at any price.

Curling (COT)

Denis Côté, 2010, CA, 97', OV+ET

12.11. Kino Mladost' 15:15

Chladný film zo zasneženej Kanady o otcovi a dcére, ktorí žijú s minimálnym sociálnym kontaktom a ktorí spolu zdieľajú nevyslovené tajomstvo.

This stark and severe film set in the Canadian tundra speaks about a father and his daughter living with minimum social contact and sharing an unspoken secret.

Deň náš každodenný... /

Our Daily Life (LEX)

Otakar Krivánek, 1969, CS, 88', SV

12.11. Kino Lumière K2 15:45

Hraný dokument o „obyčajnej“ československej rodine. Takmer sociologicky sledujeme jej dynamiku i každodenné problémy. A half-fiction, half-documentary on everydayness, the film is an almost sociological probe into an ordinary family living in Czechoslovakia at the end of the 1960s.

**Dom bez strechy /
House without Roof /
Haus ohne Dach** (FC)

Soleen Yusef, 2016, DE/IQ/QA, 117',
OV+ET

10.11. Kino Mladost' 20:00

Traja súrodenci, narodení
v Irackom Kurdistane no vychovaní
v Nemecku, sa vracajú do svojej
domoviny na pohreb vlastnej
matky, aby sa stali súčasťou drámy
o rozbitých rodinných vzťahoch
a procese znovuobjavovania
vlastnej histórie.

Three siblings born in Iraqi
Kurdistan but raised in Germany
return to their homeland for their
mother's funeral, only to become
involved in a drama on broken
family relations and the process of
rediscovering their own history.

**Dovidenia tam hore /
See You Up There /
Au revoir là-haut**

Albert Dupontel, 2017, FR, 117', OV
16.11. Kino Mladost' 15:30

Tesne po skončení prvej svetovej
vojny sa Albert a Edouard
rozhodnú uskutočniť veľký podvod
a symbolicky sa tak pomstiť
nezmyselnej vojne.

As soon as the World War I carnage
is over, two French foot-soldiers
Albert and Edouard come up with
a monumental scam to give a sym-
bolic finger to the senseless war.

**Dvojitý milenec /
The Double Lover /
L'amant double** (CN)

François Ozon, 2017, FR/BE, 107', OV
10.11. Kino Nostalgia 20:00

Chloé sa bezhlavo zamiluje do
svojho psychoterapeuta Paula,
niečo v jeho minulosti však nesedí.
Prečo Paul tají existenciu svojho
dvojčata?

Chloé falls head over heels for
her psychologist Paul but there is
something in his past that does not
make sense; why did Paul stow his
identical twin brother away from
the world?

**Električka zvaná Túžba /
A Streetcar Named Desire** (LEX)

Elia Kazan, 1951, US, 122', EV
14.11. Kino Lumière K4 20:00

Adaptácia klasickej divadelnej
hry Tennesseeho Williama je
príbehom ženy, ktorá prichádza
o všetko, najmä svoje psychické
zdravie.

An adaptation of a classic play by
Tennessee Williams tells the story
of a woman who is in the process of
losing everything, particularly her
mental health.

Chaplin vs. Keaton (LEX)

*Charles Chaplin, Buster Keaton,
Eddie Cline*, 1916-1920, US, 48', EV
14.11. Kino Lumière K1 15:45

Dve klasické grotesky, ktoré

ukazujú, v čom sa odlišujú Charles Chaplin a Buster Keaton. These classic silent-screen comedies show the principal difference between the slapsticks of Charlie Chaplin and Buster Keaton.

Chlapi neplačú /

Men Don't Cry /

Muškarci ne plaču (FC)

Alen Drljević, 2017, BA, SI, HR, DE, 98', OV+ET

11.11. Kino Lumière K1 15:30
Veteráni juhoslovanskej vojny v strednom veku, pochádzajúci z rôznych prostredí, sa stretávajú na intenzívnej skupinovej terapii. A group of middle-aged Yugoslav War veterans from different backgrounds get together for an extended group-therapy session.

Chuť cementu /

Taste of Cement (DC)

Ziad Kalthoum, 2017, DE/LB/SY/AE/QA, 85', OV+ET

11.11. Kino Mladost' 15:30
Zatiaľ čo sýrski stavební robotníci v Bejrúte stavajú mrakodrap, ich vlastné domy čelia ťažkému ostreľovaniu. Každú noc sa zhromažďujú okolo televízora, v ktorom sledujú najnovšie správy z domova. In Beirut, Syrian construction workers are building a skyscraper while their own houses at home are

being shelled; isolated on account of a curfew, they gather around a small TV set every night to get the latest news from their homeland.

Ja ako Tekvička /

My Life as a Courgette /

Ma vie de courgette (LUX)

Claude Barras, 2016, CH/FR, 66', OV

15.11. Kino Záhoran Malacky 10:00

15.11. Kino Mier Senec 17:00

Tento dlhometrážny bábkový film je nežným a poetickým príbehom o dospievaní.

This stop-motion animation feature film tells a tender and poetic coming-of-age story.

Kate hrá Christine /

Kate Plays Christine (LEX)

Robert Greene, 2016, US, 110', EV

13.11. Kino Lumière K2 20:15

V roku 1974 spáchala hlásateľka Christine Chubbuck samovraždu v priamom prenose. Herečka

Kate, ktorá má Christine stvárniť v štylizovanej rekonštrukcii, odhaľuje zákulisie hereckej prípravy na túto pohlcujúcu rolu.

In 1974, regional TV station news reporter Christine Chubbuck committed suicide during a live television broadcast; four decades later, actress Kate who renders Christine in a stylised reconstruction candidly pulls back the curtain on her acting process.

Lahký život /**Easy Living (FC)**

Adam Keleman, 2017, US, 80', EV
10.11. Kino Lumière K1 15:45

Sherry, sebadeštruktívna obchodníčka s dekoratívnou kozmetikou dúfa, že jej nový muž a nové obchodné podnikanie umožnia začať odznova. Neskôr však preberá kontrolu nad svojim životom v dramatickom zvrate udalostí.

Sherry, a self-destructive makeup saleswoman, hopes a new man and a new business venture will grant her a fresh start but then takes control of her life in a dramatic turn of events.

Lovecká sezóna /**Hunting Season /****Temporade de Caza (FC)**

Natalia Garagiola, 2017, AR/US/FR/DE/QA, 105', OV+ET

12.11. Kino Lumière K1 15:45
Snímka maľuje intímny portrét nekonvenčného vzťahu medzi otcom a synom uprostred južných lesov argentínskej Patagónie. The picture paints an intimate portrait of an unconventional father-son relationship amidst the Southern woods of Argentinean Patagonia.

Meteory /**Meteors / Meteorlar (DC)**

Gürcan Keltek, 2017, NL, TR, 84', OV+ET

12.11. Kino Mladost 17:45
Miešajúc dokumentárnu filmárčinu s politickým komentárom a prepájajúc pozemskosť s vesmírom, toto je film o spomienkach a miznutí. Blending documentary filmmaking and political commentary, and connecting the earthly to the cosmos, Meteors is a film about memory and disappearance.

Na západ od slnka /**West of Sunshine (FC)**

Jason Raftopoulos, 2017, AU, 78', EV
11.11. Kino Mladost 13:30

Film, sledujúci deň v živote otca z robotníckej triedy, ktorý sa so svojim synom vozí po Melbourne a snaží zozbierať dosť na to, aby splatil gamblerské dlhy úžerníkovi, oslavuje jednoduché no základné hodnoty ľudskosti a rodiny v spoločnosti bez citových väzieb. Spanning one day in the life of a working-class dad who carts his young son around Melbourne while scrambling to pay gambling debts to a loan shark, the film celebrates the simple but fundamental values of humanity and family in a disconnected society.

Najmenší hrdinovia /**The Tiniest Heroes (JR)**

František Jurišič, 1985, CS, 56', SV
12.11. Gorila.sk Urban Space 10:00
Animovaný seriál o dievčatku Terezke, ktorá dostane na Vianoce skladačku a poskladá si z nej dvoch podivuhodných panáčikov, Paličku a Guličku.

This bedtime stories series revolves around a girl named Terezka who receives a construction kit for Christmas and decides to put together two cranky puppets that go by the names of Sticksy and Ballsy.

Paula /**Montparnasse Bienvenue /****Jeune Femme (FC)**

Léonor Serraille, 2017, FR/BE, 97',
OV+ET

10.11. Kino Lumière K1 17:45
Paula je nezodpovedná ale roztomilá mladá žena, ktorá sa snaží ochrániť svoje duševné zdravie popri tom, ako skladá dokopy trosky svojho osobného života.

Paula is an irresponsible but endearing young woman who struggles to preserve her mental health while putting together the debris of her personal life.

Penelopa / Penelope (BT)

Štefan Uher, 1977, CS, 86', SV
13.11. Kino Lumière K2 18:00
Reštaurátorka Eva prichádza do neidentifikovanej obce opraviť chátrajúcu nástennú maľbu Penelopy. Spoločenstvo ju opatrne prijíma medzi seba a neznáme miesto pred ňou postupne odkrýva svoje tragické tajomstvá. Restorer Eva arrives to an unidentified village to restore the dilapidated wall painting of Ulysses' wife Penelope in the hall of the local castle; the local community cautiously accepts her and gradually lets her in on its tragic secrets.

Podoba vody /**The Shape of Water (CN)**

Guillermo del Toro, 2017, US, 119',
EV

12.11. Kino Lumière K1 20:15
15.11. Kino Mladost' 20:30
Nadpozemská fantázia majstra rozprávača Guillerma del Tora ovenčená benátskym Zlatým levom o tajnom vládnom experimente v časoch studenej vojny. Decorated with the Golden Lion of Venice, this other-worldly tale by master storyteller Guillermo del Toro tells of a secret government experiment from the Cold War era.

Potkaní film / Rat Film (DC)*Theo Anthony*, 2016, US, 82', EV

10.11. Kino Mladost 16:00

Provokatívny dokument, ktorý využíva potkanov – ako aj ľudí, ktorí ich milujú, nažívajú s nimi a zabíjajú ich – aby preskúmal históriu mesta Baltimore.

A provocative documentary that uses the rat – as well as the humans who love them, live with them, and kill them – to explore the history of Baltimore.

Requiem za pani J. /**Requiem for Mrs. J. /****Rekvijem za gospođu J. (CN)***Bojan Vuletić*, 2017, RS/BG/MK/RU/

FR, 94', OV+ET

9.11. Kino Lumière K1 19:00

13.11. Kino Mladost 17:30

Pani J. toho musí stihnúť veľa:

vrátiť požičané, udobriť sa

s tehotnou dcérou, vybaviť

vyplatenie odstupného

v zbankrotovanej fabrike, zadať

objednávku u kamenára, vykopat

pištoľ po nebohom manželovi...

Mrs. J. has an awful lot to do this

week: pay back a loan, make up

with her pregnant daughter, extract

severance pay from a belly-up

factory, go to a confession, place

an order with the local tombstone

carver, and dig out an old pistol left

by her late husband...

**Road Movie / The Road Movie /
Doroga (DC)***Dmitrii Kalashnikov*, 2016, BY/RU/

RS/BA/CR, 67', OV+ET

10.11. Kino Lumière K2 20:30

13.11. Kino Mladost 15:45

Konceptuálna mozaika nájdených

videí z ruských ciest, ktoré bavia

a šokujú internetovú verejnosť

a mimovoľne prenikajú do predstáv

o súčasnom Rusku, dotvárajú obraz

ruskej krajiny i náture.

Based on randomly recorded

bizarre viral videos from Russian

roads that entertain and shock the

online population, this conceptual

mosaic explores the image of

modern Russia and its inhabitants,

their habits and temperament.

Sámska krv / Sami Blood /**Sameblod (LUX)***Amanda Kernell*, 2016, SE/DK/NO,

110', OV

15.11. Kino Záhoran Malacky 19:00

16.11. Kino Mier Modra 10:00

Sámska krv nazerá zvnútra na

menšinové sámske etnikum

vo Švédsku a takmer fyzickým

spôsobom zobrazuje temnú časť

švédskej koloniálnej histórie.

Sami Blood takes an in-depth

inside look at the Sámi ethnic

minority's life in Sweden and

almost physically depicts the

darkest parts of the country's

colonialist history.

Sexy Durga (CN)

Sanal Kumar Sasidharan, 2017, IN, 85', OV+ET

13.11. Kino Lumière K1 18:00

14.11. Kino Mladost 18:15

Žena a muž v noci utekajú z jej rodnej dediny. Odvoz im ponúknu dvaja miestni gangstri. Pár nasadne, no gangstri začnú byť rýchlo viac nepríjemní ako nápomocní.

A couple on the night run from her native village stop a car with two small-time crooks; the couple get into the car but the gangsters soon begin to be troublesome rather than helpful.

Sibírsky denník /**The Chronicles of Melanie / Melānijas hronika (CN)**

Viesturs Kairiss, 2016, LV/CZ/FI, 120', OV

12.11. Kino Lumière K2 13:15

Spolu s vyše 15 000 Lotyšmi deportujú Melaniju a jej syna na Sibír, kde vedie vlastnoručne písanú rodinnú kroniku, ktorá je mučivým svedectvom o najväčšej tragédii, aká kedy postihla lotyšský národ. Along with over 15,000 Latvians, Melanie and her son are deported to Siberia where she keeps a handwritten family chronicle, which is an agonising account of the greatest tragedy ever to befall the Latvian nation.

Síra a sláva /**Brimstone & Glory (DC)**

Viktor Jakovleski, 2017, US, 67', OV+ET

12.11. Kino Mladost 13:30

Pyrotechnický festival v mexickom Tultepeku je slávnosťou, aká nemá obdobu. V blikote svetlíc a dezorientujúcom dyme, za zvukov delobuchov a burácajúcej hudby ho vďaka filmu môžete zažiť tiež. Flickering flares, head-spinning haze, deafening detonations and mind-twisting music, the National Pyrotechnic Festival in Tultepec, Mexico, is a site of festivity unlike any other in the world, but you can experience it thanks to this film.

Svet podľa Daliborka / The White World According to Daliborek / Svět podle Daliborka (SVK)

Vít Klusák, 2017, CZ/SK/GB, 105', SV

13.11. Kino Lumière K1 20:00

16.11. Kino Mladost 18:00

Portrét nežného neonacistu: Dalibor nenávidí Rómov, Židov, utečencov, homosexuálov, Merkelovú, zo všetkého najviac však nenávidí svoj bezcieľny život. A portrait of a gentle neo-Nazi who hates the Roma, the Jews, refugees, homosexuals, and Angela Merkel, but above all he hates his purposeless life.

Tretia možnosť / The Third Option / Die dritte Option (DC)

Thomas Fürhapter, 2017, AT, 78', OV+ET

11.11. Kino Lumière K2 20:15

Nové technológie so sebou prinášajú etické dilemy: Čo robiť, ak vyšetrenie plodu odhalí, že vaše dieťa nebude schopné naplniť predstavu o normálnosti, ktorú diktuje dnešná spoločnosť?

New technologies bring about ethical dilemmas: What would you do if prenatal diagnostics revealed that your child won't be able to live up to the ideal of normality dictated by the modern society?

Tri billboardy kúsok za Ebbingom / Three Billboards Outside Ebbing, Missouri (CN)

Martin McDonagh, 2017, US, GB, 110', EV

11.11. Kino Nostalgia 20:00

16.11. Kino Mladosť 20:15

Dráma plná čierneho humoru sleduje matku, frustrovanú z nečinnosti polície pri pátraní po vrahovi svojej dcéry, ktorá si zaplatí tri billboardy, aby vyzvala šerifa k akcii.

A drama loaded with darkly humour revolves around a frustrated mother who pays for three billboards to jolt the local sheriff out of idleness and make him start looking for her daughter's murderer.

Tvoja koža, taká jemná / A Skin So Soft /

Ta peau si lisse (COT)

Denis Côté, 2017, CA, 93', OV+ET

11.11. Kino Lumière K2 15:30

Dokumentárny film o kulturistoch a ich snahe o dokonalosť prináša fascináciu, no zároveň civilnosť. Peeking into the peculiar world of body builders, this documentary brings a civilian dimension to characters' fascination with physical perfection.

Varga (SVK)

Soňa Maletzová, 2017, SK/CZ, 52', SV

12.11. Kino Mladosť 20:00

Na sklonku života, s vedomím blížiaceho sa konca – takto Mariána Vargu, legendu slovenského bigbítu, spoznáva a nakrúca mladá režisérka, ktorá skicuje portrét umelca ako starého muža.

In the sunset of his life and aware of the inevitable – this is how Marián Varga, the legend of Slovak big beat, is seen and portrayed up close and personal by an aspiring Slovak directress who sketches a portrait of the artist as an old man.

Všetko, čo ona chce / All That She Wants /

Elle veut le chaos (COT)

Denis Côté, 2008, CA, 107', OV+ET

10.11. Kino Lumière K2 18:00

Minimalistický príbeh

z bezútešného sveta o Coralie, ktorá žije v osamotení, obklopená mužmi, z ktorých moci sa potrebuje vymaniť.

A minimalistic story of Coralie who lives in a bleak and desolate world, surrounded by men she needs to break free from.

Western (LUX)

Valeska Grisebach, 2017, DE/BG/AT, 119', OV

12.11. Kino Lumière K2 20:00

15.11. Kino Mier Senec 19:00

Subtílna charakterová štúdia o súčasnej Európe s prvkami westernu.

A subtle character study on modern Europe with some western elements .

Záhradníctvo: Nápadník /

Garden Store: Suitor /

Zahradnictví: Nápadník (SVK)

Jan Hřebejk, 2017, CZ/SK/PL, 113', SV

10.11. Kino Lumière K1 20:00

15.11. Kino Mladost' 15:30

Príbeh mileneckej lásky na sklonku pohnutých 50. rokov rozpráva o tichej vojne medzi rodičmi a ich deťmi, poznamenanými vojnou a komunistickým prevratom.

A story of love at the end of the turbulent 1950s tells about a silent war between parents and their children scarred by the world war and the communist coup.

Zmiznutie

Disappearance /

Napadid Shodan (FC)

Ali Asgari, 2017, IR/QA, 88', OV+ET

12.11. Kino Lumière K1 18:00

Film skúma otázky mladej lásky a straty nevinnosti v medziach iránskej spoločnosti.

The film explores the issues of young love and loss of innocence within the confines of Iranian society.

Zrno / Grain / Buğday (JMB)

Semih Kaplanoğlu, 2017, TR/DE/FR/

SE, 127', OV+ET

11.11. Kino Lumière K1 17:30

13.11. Kino Mladost' 19:45

Táto filozofická sci-fi snímka rozpráva post-apokalyptický príbeh, zasadený vo svete, kde sú tí, ktorým sa podarilo prežiť, rozdelení medzi pozostatkami miest, obývaných elitou, a zakázanými oblasťami, kde geneticky nekompatibilných prisťahovalcov sužuje sucho a epidémie.

This philosophical sci-fi tells a post-apocalyptic story set in a world where those that survived are divided between the remnants of cities populated by elites and the forbidden areas where genetically incompatible immigrants suffer from drought and epidemics.

KRÁTKE FILMY / SHORT FILMS

**Súťaž krátkych filmov 1 /
Shorts Competition 1**

(SC) 78'

10.11. Kino Lumière K2 15:45

**Zapísané/Nezapísané / Written/
Unwritten / Scris/Nescris***Adrian Silisteanu*, 2016, RO, 20',
OV+ET**Amatéri / Amateurs***Naveen Padmanabha*, 2016, IN, 12',
EV**Vdych / Inhale***Sean Mullan*, 2017, GB, 16', EV**Ďalší / Next / Sledujúčij***Elena Brodach*, 2016, RU, 7', X**Ostrov / Islands / Les Îles***Yann Gonzalez*, 2017, FR, 23', OV+ET**Súťaž krátkych filmov 2 /
Shorts Competition 2**

(SC) 69'

11.11. Kino Lumière K2 18:30

Strim*Aleksander Johan Andreassen*, 2017,
NO, 19', OV+ET**Vlak, les / The Train, the Forest***Patrick Buhr*, 2017, DE, 3', X**Osobitný systém / The Separate
System***Katie Davies*, 2017, GB, 23', EV**Call of Cuteness***Brenda Lien*, 2017, DE, 4', X**Retuš / Retouch***Kaveh Mazaheri*, 2017, IR, 20',
OV+ET**Súťaž krátkych filmov 3 /
Shorts Competition 3**

(SC) 72'

12.11. Kino Lumière K2 18:15

**500 000 rokov / 500,000 Years /
500,000 Pee***Chai Siris*, 2016, TH, 15', X**Brazuca***Faidon Gkretsikos*, 2017, GR, 19',
OV+ET**Hlavné mestá kostí /****High Cities of Bone /****Altas Cidades de Ossadas***João Salaviza*, 2017, PT, 18', OV+ET**Svätý Hubert / Saint Hubert***Jules Comes*, 2017, BE, 20', OV+ET**Made in Slovakia –
krátke filmy / shorts**

(SVK) 63'

14.11. Kino Lumière K2 15:45

Jahodové dni / Strawberry Days*Eva Sekerešová*, 2016, SK, 13', SV+ET**Atlantída, 2003 / Atlantis, 2003***Michal Blaško*, 2017, SK, 30', SV+ET**Magic Moments***Martina Buchelová*, 2016, SK, 20',
SV+ET

**Študentské filmy /
Student Films: VŠMU
Bratislava**

(SVK) 63'

11.11. Kino Lumière K2 14:00

Tutti

Marek Jasaň, 2016, SK, 1', SV+ET

De Luxe

Mária Pinčíková, 2016, SK, 19', SV

O sestře / About My Sister

Barbora Sliepková, 2016, SK, 16',

SV+ET

Yours

Michal Fulier, 2017, SK, 6', SV+ET

Čína / China

Gregor Valentovič, 2016, SK, 17',

SV+ET

Kontrast / The Contrast

Barbora Bárková, 2017, SK, 4', SV+ET

**Študentské filmy /
Student Films: AKU
Banská Bystrica**

(SVK) 77'

13.11. Kino Lumière K2 15:45

Do sveta / Into the World

Alžbeta Hrušovská, 2017, SK, 20',

SV+ET

woMAN

Patrícia Gyenesová, 2017, SK, 17',

SV+ET

Jútab.com

Róbert Bošela, 2017, SK, 24', SV+ET

Učiteľka tanca / Dance Teacher

Barbora Vaculová, 2017, SK, 16',

SV+ET

**Focus: Fínske krátke
filmy / Focus: Finnish
Short Films**

(FIN) 80'

9.11. Kino Lumière K2 17:00

**Za oponou / Behind the Curtain /
Verhon takaa**

Teemu Nikki, 2013, FI, 7', OV+ET

Sirocco

Mikko Kuparinen, 2012, FI, 15',

OV+ET

**Bosorácka hodina / The Witching
Hour / Juhannusyö**

Miikka Leskinen, 2014, FI, 16',

OV+ET

Tichý týždeň /

All Hallows' Week /

Hiljainen viikko

Jussi Hiltunen, 2011, FI, 17', OV+ET

Áigin

Jouni West, 2014, FI, 10', OV+ET

**Núdzové volania / Emergency
Calls / Häätäkutsu**

Hannes Vartiainen, Pekka

Veikkolainen, 2013, FI, 15', OV+ET

9. 11.**Afterparty: Plnka w/Flora Yin-Wong (PAN)/****antonia xm/Ink Midget/Biomat**

21.00 – Fuga

Flora Yin-Wong so svojou futuristickou zvukovou poéziou nedávno ovládla edíciu Blade Runner v londýnskej Boiler Room. Jej výbušné mixy plné disonantných melódií a ostrých hrán odvrátenej strany súčasnej klubovej produkcie zdobia soundcloudy magazínu The WIRE, NTS Radio, či série Blowing Up The Workshop.

Viedenský hybridný zvuk zastúpi antonia xm z pomerne čerstvého labelu Ashida Park, ktorý má na konte okrem iného aj najnovšie EP od Ink Midget. Ten doplní line-up spolu s domácimi stálicami akými sú Bassline Manager a Biomat. Organizuje Forum Absurdum.

10. 11.**Afterparty: Centrifuga w/Alavux (RS)**

22:00 – Fuga

V piatok 10. novembra sa vo Fuge odohrá ďalšie pokračovanie tanečnej párty Centrifuga, ktorá sa zameriava na to najlepšie zo sveta acid techna a elektra. Headlinerom bude srbský producent Alavux, charakteristický rýchlym tempom a húževnatým zvukom. Podporia ho overení domáci DJi Masozz, Nada, Asebest a Yk-Aram.

11. 11.**Master Class: Denis Côté**

17:00 – Kino Lumière K2 (po filme Tvoja koža, taká jemná)

Denis Côté je hviezdou severoamerického nezávislého filmu a miláčikom prestížnych festivalov ako Locarno a Berlinale. Bratislavskému publiku bude na svojom moderovanom master classe hovoriť nielen o prelínaní dokumentu a fikcie v jeho tvorbe ale aj o étose nezávislosti vo filmovej tvorbe.

9. 11.

**Afterparty: Plnka w/Flora Yin-Wong (PAN) /antonia xm/Ink Midget/
Biomat**

21.00 – Fuga

Flora Yin-Wong with her futuristic sound poetry recently conquered the Blade Runner edition in London's Boiler Room. Her explosive mixes full of dissonant melodies and sharp edges of the reverse side of contemporary club production grace soundclouds of The WIRE magazine, NTS Radio or the Blowing up the Workshop series.

The Vienna hybrid sound will be represented by antonia xm with a relatively fresh label, Ashida Park, which has published the latest EP album by Ink Midget who will complete the line-up along with domestic fixed stars such as Bassline Manager and Biomat. The event is organised by Forum Absurdum.

10. 11.

Afterparty: Centrifuga w/Alavux (SRB)

22:00 – Fuga

On Friday, the Fuga club will host another edition of Centrifuga dance party that brings you the best from the world of acid techno and electro. The headliner will be Serbian producer Alavux whose characteristic features include fast-paced tempo and stringy sound. He will be seconded by time-tested domestic DJs like Masozz, Nada, Asebest and Yk-Aram.

11. 11.

Master Class: Denis Côté

17:00 – Kino Lumière K2 (following the screening of A Skin So Soft)

Denis Côté is a star of North American independent film and a darling at prestigious film festivals such as Locarno and Berlinale. During his moderated master class, he will speak not only about blending documentary and fiction in his works but also about independent ethos in the field of filmmaking.

12. 11.**Komentovaná prehliadka:****Filmové miesta Bratislavy**

9:00, 13:00, 17:00 - pred Kinom Mladost'

Poznáte zákutia Bratislavy, kde sa nakrúcala Fontána pre Zuzana, Slnko v Sieti, Peacemaker alebo Wilsonov? Aké príhody sa s bratislavskými filmami spájajú? So sprievodcom Ivorom Švihranom z vlastivedného projektu M_P_BA sa dozviete viac na unikátnej multimedialnej prechádzke mestom. Prvý turnus je vhodný aj pre anglicky hovoriacich záujemcov. Účast' na prehliadke je podmienená online registráciou.

Junior: Najmenší hrdinovia

10:00 – Gorila.sk Urban Space

Výber rozprávkových príbehov z večerníčkového cyklu Najmenší hrdinovia pri príležitosti životného jubilea režiséra a pedagóga Františka Jurišiča (*18. 2. 1942), ktorý je priekopníkom bábkového filmu na Slovensku a patrí medzi významné osobnosti slovenskej animácie. Na premietaní sa osobne zúčastnia obe hlavné detské predstaviteľky, herečky Monika a Zuzana Haasové. Spoluorganizátorom sekcie Junior: Večerničky je Rozhlas a televízia Slovenska (RTVS).

Koncert: Hommage à M. Varga

21:30 – KC Dunaj

Afterparty, na ktorej si pripomenieme dielo slovenskej hudobnej ikony. Svoje verzie Vargových skladieb predvedú žánrovo rozmanité mladé kapely a po ich vystúpení budeme pokračovať púšťaním skladieb, ktoré Varga nahral sám alebo s kapelami Prúdy či Collegium Musicum. Vystúpia Queer Jane, Pjoni, Valér Miko Trio a Tomáš Gregor.

Dunaj~

12. 11.**Guided Sightseeing Tour:****Bratislava Film Locations**

9:00, 13:00, 17:00 – in front of Kino Mladost'

Are you familiar with the corners of Bratislava where film classics such as Fountain for Suzanne, The Sun in a Net, The Peacemaker or Wilson City were shot? What are the stories behind different films shot in Bratislava? Your experienced tour guide, Ivor Švihran of the M_P_BA project that focuses on national history and geography, will be happy to answer these and many other questions during a unique tour across Slovakia's capital. The morning tour is English-friendly. Online registration is required for all of the tours.

Junior: The Tiniest Heroes

10:00 – Gorila.sk Urban Space

A selection of seven episodes from a TV bedtime stories series, The Tiniest Heroes, screened to commemorate an important life anniversary of film director and pedagogue František Jurišič (born February 18, 1942), one of the pioneers of stop-motion animation in Slovakia and one of the prominent personalities of Slovak animated film. The screening will be personally attended by both main child protagonists, now grown-up actresses Monika and Zuzana Haasová. The section Junior: Bedtime stories is organised in cooperation with the Radio and Television of Slovakia (RTVS).

Concert:**Hommage à M. Varga**

21:30 – KC Dunaj

During the afterparty held in honour of this musical genius, a bunch of young bands with diverse backgrounds will play their covers of Varga's most famous songs. After the series of live performances, the party will continue by playing back compositions from Varga's extensive body of work that he recorded either by himself or with his legendary bands such as Prúdy or Collegium Musicum. Headliners: Queer Jane, Pjoni, Valér Miko Trio, Tomáš Gregor.

Dunaj~

13. 11.**Pocta: Božidara Turzonovová**

18:00 – Kino Lumière K2

Významná slovenská herečka a popredná osobnosť slovenskej filmovej a divadelnej scény je tohtoročnou laureátkou ocenenia za dlhoročnú umeleckú tvorbu a držiteľkou pamätnej dlaždice na Filmovom chodníku slávy. Vyhlásenie ocenenia je spojené s projekciou filmu Štefana Uhra Penelopa.

Koncert: Intergalactic Lovers, Lee Anderson

19:30 – Fuga

Belgická kapela Intergalactic Lovers vytvára svoju zvukovú identitu s ozvenou starých The Cure takmer 10 rokov. Za ten čas stihla dať dokopy tri albumy, z toho jeden za múrmi polorozpadnutej továrne v meste Aalst medzi Ghentom a Bruselom, a druhý už v spolupráci s veľkým vydavateľstvom Warner. K svojmu údernému elektro-rocku v štýle Interpol a Yeah Yeah Yeahs sa Intergalactic Lovers opäť nadýchli 15. septembra, kedy vyšla ich tretia štúdiová nahrávka s názvom Exhale. Kapela ju uvádza dvoma klipmi Between the Lines a River. Ich klubové vystúpenie podporia blues-folkoví krajanovia Lee Anderson s hudbou, ktorá je pohladením pre uši, ale dokáže vytvoriť bôľ na duši.

13. 11.**Tribute: Božidara Turzonovová**

18:00 – Kino Lumière K2

One of the most distinguished Slovak actresses of her generation and a prominent personality of Slovak cinema and theatre, Božidara Turzonovová is the latest laureate of the Award for Lifetime Artistic Achievement and next summer will become the newest holder of a memorial tile on the Film Walk of Fame in Bratislava. The bestowing of the award shall be accompanied with the screening of *Penelope*, a film by legendary Slovak director Štefan Uher.

Concert: Intergalactic Lovers, Lee Anderson

19:30 – Fuga

Building its sound identity on the echoes of the classic *The Cure* for almost 10 years, Intergalactic Lovers is a Belgian band that has produced three albums so far. While their debut album was born behind the walls of a dilapidated factory in the town of Aalst just outside Brussels, the second album was produced in cooperation with the respected Warner label. The band resumed its persuasive electro-rock sound in the style of Interpol and Yeah Yeah Yeahs on September 15 when they released their third studio record entitled *Exhale* that has been introduced by two music videos of “Between the Lines” and “River”. Intergalactic Lovers will be supported by their fellow compatriots, a blues-folk band Lee Anderson whose music caresses your ears but may also fill your eyes with tears.

14. 11.

Master Class: Jean-Marc Barr

13:00 – Gorila.sk Urban Space

Jean-Marc Barr je jednou z najvýraznejších európskych hereckých osobností a originálnym režisérom. Celosvetovo ho preslávila spolupráca s kontroverzným dánskym režisérom Larsom von Trierom na filmoch ako Európa, Dogville alebo Nymfomanka a najmä film Luca Bessona Magická hlbočina. O svojich skúsenostiach herca i režiséra bude hovoriť na moderovanom master classe.

Afterparty: Play it again, Kinečko

21:30 – Fuga

Kinečko a Medzinárodný filmový festival Bratislava nezabúdajú ani na spoločnú zábavu. Záver festivalu spolu so svojimi čitateľmi a divákmi oslávia na párty s názvom Play It Again, Kinečko! O hudobnú produkciu sa postarajú redaktori Kinečka a ich hostia – slovenskí filmári – v úlohe dídžejov.

15. 11.

Master Class: Studio 727

13:00 – Kino Lumière K2

Studio 727 je špičková slovenská postprodukčná spoločnosť, ktorá sa od svojho vzniku v roku 1997 podieľala na množstve filmových a reklamných projektov. Masterclass jej zakladateľa Ladislava Dedíka a jeho tímu sa sústreďí na problematiku digitálneho herca a interaktívnu prezentáciu technológie motion-capture a full body scan, s ktorými je spojená budúcnosť filmového herectva v ére počítačovo generovaných a trikových filmov a videohier.

Afterparty: Plnka w/**Sajjra (PE/NL) / Mouzik (PL)**

21:00 – Fuga

Sajjra pôvodom z Peru je hudobník, zvukový umelec, kurátor a experimentátor. Svoju sonickú invenčiu prezentoval na prestížnych festivaloch ako Radar (Mexico City), Tsonami (Valparaiso), documenta14 (Kassel), Noise & Fury (Moscow). Sajjra je miesto, kde sa stretávajú industriálne beaty a západná avantgarda s tropickými rytmiami a hlukovými rituálmi súčasného Peru. Sekunduje poľský, za Gangou „tematicky usadený“ projekt Mouzik. Organizuje Forum Absurdum.

14. 11.

Master Class: Jean-Marc Barr

13:00 – Gorila.sk Urban Space
Jean-Marc Barr is one of the most distinguished European actors and an original director. He rose to international fame thanks to regular cooperation with controversial Danish director Lars von Trier on films such as Europa, Dogville or Nymphomaniac and especially by starring in The Big Blue by Luc Besson. Jean-Marc will speak of his experiences with working in front as well as behind the camera during a moderated master class.

Afterparty:**Play it again, Kinečko**

21:30 – Fuga
The Kinečko film magazine and the Bratislava IFF won't let go without a joint party as they will wrap up the festival along with their readers and festival-goers during a party entitled Play It Again, Kinečko! The music production will be taken care of by Kinečko reporters and their guests - Slovak film-makers - as party DJs.

15. 11.

Master Class: Studio 727

13:00 – Kino Lumière K2
Studio 727 is a cutting-edge Slovak post-production company that has been part of a great number of film and advertising projects since its founding in 1997. A master class given by its founder Ladislav Dedík and his team of co-workers will focus on the issue of digital acting and will feature an interactive presentation of motion capture and full body scan, i.e. technologies that will shape the future of screen acting in the era of computer-generated and special-effect films and videogames. .

Afterparty: Plnka w/**Sajjra (PE/NL) / Mouzik (PL)**

21:00 – Fuga
Sajjra is a Peruvian musician, sound artist, curator and experimenter who has presented his sonic invention at prestigious festivals such as Radar (Mexico City), Tsonami (Valparaiso), documenta14 (Kassel) or Noise & Fury (Moscow). His music is the place where industrial beats and Western avant-garde meet tropic rhythms and noise rituals of contemporary Peru. He will be seconded by Mouzik, a Polish project that is "thematically settled" behind the Ganga. The event is organised by Forum Absurdum.

16. 11.**Diskusia: Ako preraziť vo filme?**

14:00 – Gorila.sk Urban Space

Filmové herectvo na Slovensku z pohľadu známych hercov a pedagógov. Aká je u nás príprava hercov na film? Ako sa môžu uplatniť vo filmovom priemysle? Aké to je, keď sa im podarí preraziť? Moderuje Marta Maťová z Kabinetu audiovizuálnych divadelných umení.

Koncert: Hidden by the Grapes, Small Town Life

21.00 – Fuga

Hidden by the Grapes je trio z rakúskeho Grazu. Podobne ako bratislavskí 50 Hertz Whale radi označujú svoj štýl ako post-everything – svoj prístup stavajú na hrubších gitarových riffoch i na chytľavých popových nápadoch. Žánro-meter by ich priblížil najskôr k štýlom ako post-punk, 90s emo, noise rock, indie rock. Zatiaľ vydali štyri albumy, odohrali viac než 250 koncertov po celej Európe a dve americké turné. Tento rok im vyšlo nové LP Graben u Wohnzimmer Records. Small Town Life je relatívne mladá garážová gitarovka zo Šale, ktorá bude Hidden by the Grapes viac než dôstojne sekundovať.

Počas celého festivalu**Festivalová kaviareň: Gorila.sk Urban Space**

Vychutnajte si príjemnú atmosféru a doprajte si oddych medzi filmovými predstaveniami vo festivalovej kaviarni s bohatým sprievodným programom.

Afterparties: Fuga

Hudobný program a nočné útočisko počas festivalu poskytnie spriatelenný klub Fuga – priestor pre chýbajúcu kultúru.

16. 11.**Discussion: How to break through in film?**

14:00 – Gorila.sk Urban Space

At this event, famous actors and respected pedagogues will discuss various aspects of film acting in Slovakia. How do Slovak actors prepare for their big screen roles? How can they win recognition within the film industry? What is it like when they finally manage to break through? The event will be moderated by Marta Maťová from the Cabinet of Audio-Visual Theatrical Arts.

Concert: Hidden by the Grapes, Small Town Life

21.00 – Fuga

Hidden by the Grapes is a trio from Graz, Austria. Like the Bratislava-based formation 50 Hertz Whale, they like to describe their style as post-everything, building it on coarse guitar riffs blended with catchy pop tunes. On the genre spectrum, they would probably be somewhere close to post-punk, 90s emo, noise rock or indie rock. So far, they have released four albums and played over 250 concerts around Europe and on two American tours. Earlier this year, Wohnzimmer Records produced their latest album entitled Graben. Small Town Life is a relatively young garage guitar project from Šaľa that will provide more than reliable support to Hidden by the Grapes.

Throughout the festival**Festival Lounge: Gorila.sk Urban Space**

Enjoy the pleasant atmosphere and relish the moments of relaxation in between film screenings at our official festival lounge that will host an ample garnish of side events

Afterparties: Fuga

The festival-goers will find an abundant music programme and a nightlife hideaway at Fuga – Space for the Missing Culture.

Festival udeľuje tieto typy bezplatných akreditácií:

- **V.I.P.**
- **HOSTĽ / GUEST**
- **NOVINÁR / PRESS**

Akreditáciu V.I.P. a GUEST možno získať len na základe pozývacieho listu od vedenia festivalu. Akreditáciu PRESS udeľuje PR oddelenie festivalu.

Tieto kategórie akreditácií umožňujú svojim držiteľom vstup na festivalové predstavenia jednotlivých mestských kinách – v **Kine Lumière**, v **Kine Mladosť**, v **Kine Nostalgia** a využívanie rezervačného systému, ktorý umožňuje rezervovať si vstup na ktorékoľvek verejné filmové predstavenie online alebo v Akreditačnom centre (Kino Lumière, Špitálska 4, Bratislava) a v každom z festivalových kín.

Vo festivalovej kaviarni Gorila.sk Urban Space je na všetky festivalové podujatia vstup voľný.

Všetky typy akreditácií si bude možné vyzdvihnúť a aktivovať v **Akreditačnom centre** (Kino Lumière, Špitálska 4, Bratislava) festivalu od štvrtku 09. 11. do 14. 11. 2017 v čase od 11.00 do 20.00 hod.

The Bratislava film festival issues the following types of free accreditations:

- V.I.P.
- **HOSTĽ / GUEST**
- **NOVINÁR / PRESS**

“V.I.P.” and “Guest” types of accreditation may be obtained only based on a letter of invitation from the festival directorate. The “Press” type of accreditation may be obtained from the festival’s PR Department.

These types of accreditations entitle their holders to free entry to all festival screenings at all municipal cinema theatres – **three cinemas of Kino Lumière** as well as **Kino Mladost’** and **Kino Nostalgia** theatres – and/or access the reservation system that allows them to reserve free tickets to any public screening, either online or via the festival’s **registration spots**, i.e. the Accreditation Centre or the box office of each participating cinema theatre.

The entry to all screenings at **Gorila.sk Urban Space**, the festival’s official lounge, is free.

All types of accreditations can be picked up and activated at the festival’s **Accreditation Centre (Kino Lumière, Špitálska 4, Bratislava)** from Thursday November 9 to November 14, 2017 between 11.00 and 20.00.

Festival pripravil pre svojich návštevníkov jednotné a cenovo výhodné vstupné vo výške 3,50 €, v kine Mier Modra 4 €.

V každom z bratislavských festivalových kín si môžete zakúpiť vstupenky aj v predstihu, na predstavenia v ktoromkoľvek bratislavskom festivalovom kine a v ktorýkoľvek festivalový deň.

Upozornenie!

Sedenie v kinosálach na festivale je voľné.

Najneskôr 5 minút pred predstavením prosíme zaujať svoje miesta.

Po tomto termíne budú voľné miesta ponúknuté ďalším záujemcom.

Vo festivalovej kaviarni Gorila.sk Urban Space je na všetky festivalové premietania vstup voľný.

FESTIVAL PASS

FESTIVAL PASS v cene **14,90 €** držiteľa oprávňuje na vstup na festivalové predstavenia v kinách **Lumière, Mladosť, Nostalgia, Kino Mier Modra, Kino Mier Senec** a **Kino Záhoran Malacky**. Držitelia **Festival passov** majú možnosť využívať **online rezervačný systém**, ktorý umožňuje rezerváciu vstupu na vybrané filmové predstavenie v bratislavských kinách. Rezervácie je možné uskutočniť aj na **registračných miestach** festivalu – v Akreditačnom centre a v každom z festivalových kín.

Festival pass-y si po online registrácii môžete vyzdvihnúť a aktivovať v **Akreditačnom centre** (Kino Lumière, Špitálska 4, Bratislava) festivalu od štvrtku 09. 11. do 14. 11. 2017 v čase od 11.00 do 20.00 hod.

Tickets to all festival screenings are available for the single bargain price of €3.50; in cinema Mier Modra €4.

At all participating cinemas in Bratislava, festival-goers can buy tickets in advance to any scheduled festival screening in Bratislava at any participating cinema.

Note!

Seat numbers at participating cinema theatres do not apply for the festival.

Please take your seats not later than five minutes before the screening. All seats that are not taken by this point shall be made available to other festival-goers.

The entry to all screenings at Gorila.sk Urban Space, the festival's official lounge, is free.

FESTIVAL PASS

Festival-goers may also buy a **FESTIVAL PASS** for the great price of €14.90, which entitles its holder to entry to all festival screenings at all municipal cinema theatres – **three screening rooms of Kino Lumière** as well as **Kino Mladost, Kino Nostalgia, Kino Mier Modra, Kino Mier Senec** and **Kino Záhoran Malacky**. Holders of **Festival passes shall have full access to our online reservation system**, which allows them to make reservations of screenings of their choice. This feature is available only for Bratislava cinemas. The reservations may also be made at the festival's **registration spots**, i.e. the Accreditation Centre or the box office of each participating cinema theatre.

Upon your online registration, festival passes can be picked up and activated at the festival's Accreditation Centre (Kino Lumière, Špitálska 4, Bratislava) from Thursday November 9 to November 14, 2017 between 11.00 and 20.00.

Pred začatím používania rezervačného systému je nevyhnutné:

- zaregistrovať sa do rezervačného systému prostredníctvom unikátnej mailovej adresy a ľubovoľného hesla
- navštíviť Akreditačné centrum, kde si musíte vyzdvihnúť a tým aktivovať akreditačnú kartu alebo kartu Festival pass-u, ktorou sa budete preukazovať pri vstupe na vybrané filmové predstavenia

Rezervačný systém je webová aplikácia vyvinutá na mieru návštevníkov Bratislavského filmového festivalu na báze ticketingového systému Inviton. Je k dispozícii všetkým držiteľom akreditácií a Festival passov a slúži na pohodlné rezervovanie vstupov na ľubovoľné filmové predstavenia počas celého trvania festivalu. V jednom momente umožňuje držiteľovi maximálne 5 aktívnych rezervácií. Po začiatku rezervovaného predstavenia sa uvoľní v systéme miesto na ďalšiu rezerváciu.

Rezervácie môžete uskutočniť na počítačoch na registračných miestach festivalu – v Akreditačnom centre a v každom z festivalových kín alebo online, na podstránke, ktorá bude sprístupnená na webe festivalu. Rezervácia sa vzťahuje na predstavenie, nie na konkrétne sedadlo v kinosále. Sedenie v kinosáloch je počas celého festivalu voľné.

Rezervačný systém umožňuje:

- vytvárať a rušiť rezervácie na filmové predstavenia
- udržiavať prehľad o navštívených filmových predstaveniach
- udržiavať prehľad o aktívnych rezerváciách

Rezervácie nie je možné uskutočniť v nasledujúcich prípadoch:

- ak je na predstavenie vstup voľný
- ak v danom momente máte na svojej akreditácii alebo Festival passe 5 aktívnych rezervácií
- ak ostáva menej ako 30 minút do začiatku predstavenia, ktoré si chcete rezervovať
- ak rezervácie držiteľov akreditácií a Festival passov zaplnia tri štvrtiny z celkovej kapacity kinosály
- ak ste držiteľom hosťovskej akreditácie, ktorá vás oprávňuje na návštevu 5 filmových predstavení a tento počet ste už naplnili
- ak je vaša akreditácia alebo Festival pass v čase premietania filmu neplatný

Najneskôr 5 minút pred začiatkom projekcie prosíme zaujať miesto na rezervovanom predstavení. Po tomto termíne budú nevyužitá rezervácie zrušené a voľné miesta budú ponúknuté ďalším záujemcom.

Posledných 5 minút pred začiatkom predstavenia umožníme vstup na nevypredané predstavenia držiteľom akreditácií a Festival pass-ov bez rezervácie, až do zaplnenia kinosály.

Before you start using our reservation system, you are required:

- To register with the reservation system through their unique e-mail address and a password of their choice;
- To visit the Accreditation Centre where you must pick up and thus activate your accreditation card and/or your festival pass, which will subsequently serve as your pass to select festival screenings.

The reservation system is an online application that has been tailor-made for visitors of the Bratislava film festival based on the Inviton ticketing system. It shall be available to all holders of accreditations and festival passes and shall allow them to reserve tickets to any screening throughout the festival from the comfort of their homes. It allows any holder to keep the maximum of 5 active reservations at any given time. As soon as the earliest booked screening begins, the system automatically makes room for a new reservation.

The reservations may be placed from computers at the festival's registration spots, i.e. the Accreditation Centre or the box office of each participating cinema theatre, as well as online via link that shall be available at the festival's official website. The reservation applies to a particular screening but not to a particular seat at the cinema theatre. Seat numbers at participating cinema theatres do not apply for the festival.

The reservation system allows you:

- To place and cancel your reservations to individual screenings;
- To keep track of all films you have already seen;
- To keep track of your active reservations.

The reservation cannot be made in the following cases:

- If entry to the given screening is free;
- If your accreditation or festival pass currently keeps 5 active reservations;
- If there is less than 30 minutes before the beginning of the screening you want to book;
- If seats reserved by holders of accreditations or festival passes exceed three quarters of the total capacity of a given cinema theatre;
- If you are a holder of the guest accreditation, which entitles you to see 5 screenings, and you have already seen all five;
- If your accreditation or festival pass is invalid at the time of screening.

Note!

Please take your seats not later than five minutes before the reserved screening begins. All reservations that are not used by this point shall be cancelled and the remaining free seats will be made available to other festival-goers.

The final five minutes before an unsold-out screening begins, holders of accreditations and festival passes will be able to enter the screening without a reservation, until the point of filling the cinema theatre's capacity.

Spoločne vyberáme najlepší film z celého programu 19. MFF Bratislava 2017 a hlasujúci diváci budú mať šancu vyhrať zaujímavé ceny.

Pravidlá súťaže

- a) Po skončení filmu vyplňte na lístku svoje údaje a hodnotenie filmu
- b) Lístok vhodte do vyznačenej schránky
- c) Mená všetkých výhercov zverejníme na internetovej stránke www.bratislavaiff.sk.

Let's select the best film of the 19th International Film Festival Bratislava 2017 and voting festival visitors will have a chance to win interesting prizes.

Rules of the competition

- a) After the screening of any film, fill in the ballot including your data and a short evaluation
- b) Cast the ballot into the marked box
- c) The names of all prize-winners will be published on the festival's official website at www.bratislavaiff.sk.

Po projekciách vybraných filmov bude možné zúčastniť sa na diskusiách s prítomnými tvorcami.

Tlačové stredisko pre akreditovaných novinárov sa nachádza v **Hoteli Saffron Bratislava, Radlinského 27**. Otvorené je počas festivalu v dňoch 9. – 14.11. od 10.00 do 20.00 hod.

Guest Service pre akreditovaných hostí sa nachádza v **Hoteli Saffron Bratislava, Radlinského 27**. Otvorené je počas festivalu v dňoch 9. – 14.11. od 10.00 do 20.00 hod.

After the screenings of select films, the viewers are invited to take part in discussions with the filmmakers.

The Press Centre for accredited journalists is at **Hotel Saffron Bratislava, Radlinského 27**. It is open throughout the festival; on November 9 – 14 between 10.00 and 20.00.

The Guest Service for accredited guests is at Hotel Saffron Bratislava, Radlinského 27. It is open throughout the festival; on November 9 – 14 between 10.00 and 20.00.

www.bratislavaiff.sk

Tel.: +421 2 5441 0673

Email: **bratislavaiff@bratislavaiff.sk**

